Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

Monatshefte

für deutsche Sprache und Pädagogik.

(Früher: **Pädagogische Monatshefte.**)

A MONTHLY

DEVOTED TO THE STUDY OF GERMAN AND PEDAGOGY.

Organ des

Nationalen Deutschamerikanischen Lehrerbundes.

Herausgegeben vom

Nationalen Deutschamerikanischen Lehrerseminar

zu MILWAUKEE, WIS.

Schriftleiter:

Max Griebsch, Seminardirektor.

Leiter der Abteilung für das höhere Schulwesen:

Prof. Dr. E. C. Roedder,

Staatsuniversität Wisconsin.

Fünfzehnter Jahrgang.

1914.

Reprinted with the permission of the
University of Wisconsin, Madison, Wis.
KRAUS REPRINT LTD.
VADUZ
1965

Inhaltsverzeichnis.

Offizielles.

Aufruf zum Anschluss an den Alumnenverein 310
Aufruf zum Anschluss an den Lehrerbund 1, 157, 193
Der 42. deutschamerikanische Lehrertag.....1, 117, 154, 189, 234, 244
Der 43. deutschamerikanische Lehrertag, eine Umfrage..... 309
Gegenbesuch der deutschen Lehrerschaft 189
Mitgliederliste des Lehrerbundes.. 297
Neuer Jahreskursus des Lehrerseminars 153, 193
Protokoll des 42. Lehrertages..... 234
Sommerkursus des Lehrerseminars 41

Aufsätze.

Appelmann, A. H., Eine moderne Dichterin und ihr Werk..... 311
Bücklers, Rich., Die Erziehungstheoretiker der Römer..... 52
Burckhardt, Oskar, Die amerikanische Bühne als Bildungsfaktor. 246
Eiselmeier, John, Die Verweiblichung unseres Erziehungswesens 77
Fick, H. H., Heinrich Doerner.... 350
Fink, Franz Nik., Wie sich die Sprache ändert 11
Grossmann, Maxim. P. E., Montessori und Moderne Erziehungsprobleme 117, 158
Hausaufgaben 43
Hess, John A., Anschauungsunterricht für Sprachlehrer..... 353
Klaeber, F., Das deutsche Volk in der Stunde der Prüfung..... 341
Kock, Henry E., The Poem as a Factor in the Teaching of Modern Languages 314
Koller, Armin H., Methods of Teaching Prose Composition..54, 87
Kramer, Emil, Der Unterricht in der deutschamerik. Geschichte.. 284
Maier, Moses, Anschauungsmittel beim deutschen Unterricht..... 278
Menger, F. J., Victor Blüthgen... 82
Mensel, Ernst H., Some Aspects of Modern Language Teaching in this Country 128, 162
Price, Wm. Raleigh, Condition of Modern Language Teaching in the State of New York, and some Remedies 201
Radosavljevich, P. R., Die modernen Lernmethoden 168, 195
Röseler, Oswald, Der deutsche Volksschullehrerstand 265
Stewart, C. T., The Study of Literature 346

Berichte, Notizen.

Buser, H., Erste Tagung des deutschen Germanisten-Verbandes... 126
Eiselmeier, J., Preliminary Statements by Chairman of Committees of the Commission on the Reorganization of Secondary Schools 65
Eiselmeier, J., Report of the Commissioner of Education for the year ended June 30. 1912..... 321
Eisenlohr, B. A., Versammlung der Central Division der Modern Language Association 61
Griebsch, M., Tätigkeit des Lehrerseminars 1913/14 286
Handschin, Ch. H., Jahresversammlung der Modern Language Association 60
Kramer, Emil, Amerikanische Landschulen 16
Kriegsstimmen.....229, 230, 232, 305
Roedder, E. C., Erste Jahresversammlung der Wisconsin Association of Modern Foreign Language Teachers 207
Urteile über den Sommerkursus des Lehrerseminars 92

Korrespondenzen.

Alumnenecke 361
Baltimore (Karl Otto Schönrich, Helene C. Scharf).....94, 135
Buffalo (J. L. Lübben).....18, 95, 176
Cambridge, Mass. (F. Schoenemann) 181
Chicago (A. S. B., Emes)..... .....20, 96, 177, 208, 325, 356
Cincinnati (E. K.)..... .....20, 67, 96, 178, 326, 357
Cleveland (B. M.)..... 136
Frankfurt a/M. (Direktor Walter) 232
Kalifornien (V. Bühner)..... 68
Madison 69
Milwaukee (H. Siegmeyer)..... 22, 70, 98, 136, 179, 209, 289, 327, 359
New York (R. O. H.).23, 137, 179, 360
Oxford (C. H. Handschin).....94, 143
Philadelphia (Emma Haevernick) 328
Pittsburgh (H. M. Ferren).23, 70 138
Radcliffe-Wellesley (R. P.)..... 98

Umschau.

Amerika.

Altona, Neb., Gesangverein „Frohsinn" feiert gold. Jubiläum... 100
Aurora, Neb., Deutschunterricht eingeführt 100
Boston, Sprachunterricht, Fortbildungsschulen, Ferienschulen eingeführt 212
Brandes, Georg, besucht Amerika 211
Bundeserziehungsamt, Rundschreiben 6 183
Chicago, Der Fall Young 25, 141, 211
Statistik zur deutschen Bücherei 26
Universität erhält drei neue Gebäude 74
Universität erhält Lehrstuhl des Russischen 364
Stundenplan der High Schools geändert 101
Lehrstuhl für Elementarschulen genehmigt 140
Enthüllung des Goethedenkmals 183
Besprechung der Kriegsereignisse in den Schulen..... 328
Cincinnati, Legung von geräuschdämpfendem Pflaster 26
Rattermann feiert 81. Geburtstag 26
Direktor Schmid pachtet Teater 183
Cleveland, Schulverein berichtet Zunahme der deutschen Schüler 73
Ausschaltung des Deutschunterrichts droht 182
Deutschunterricht erleidet Schlappe 258
Gehaltsbewegung durch Schulverein angeregt 99
Lehrer schliessen sich Federation of Labor an..... 211
Superintendent Frederick vor Gericht 328
Davenport, Deutschunterricht darf nicht abgebrochen werden 142
Deutschunterricht eingeführt in Mt. Lebanon Township, Pa... 328
Deutschunterricht eingeführt in Jonesboro, Illinois 329
Deutschunterricht eingeführt in Aurora, Neb. 100
Deutschunterricht eingeführt in Omaha, Neb. 73
Deutschunterricht eingeführt in Ann Arbor, Mich..... 290
Deutschunterricht eingeführt in in San Franciscos Handelsschulen 73
Deutschunterricht eingeführt in Portland, Oregon 72
Diphtheriabazillen auf Bleistiften 74
Direkte Methode, Lehrervereinigung von Missouri erklärt sich dafür 72
Evansville, Teilnahme am Deutschunterricht gewachsen. 257
Ferienschulen in Boston eingerichtet 212
Flügel, Dr. Ewald, am 15. November gestorben 362
Fortbildungsschulen in Wisconsin 26
Fortbildungsschulen in Boston eingeführt 101
Freiluftschulen in Amerika..... .....26, 101, 182
Fremdsprachlicher Unterricht, seine Verlegung in Elementarklassen.....100, 183, 259, 290
Germanistic Society of America, Jahresbericht 1912/13 73
Society Quarterly erscheint..... 211
Ginn, Edwin, am 21. Januar gestorben 74
Haftpflicht der Stadt Milwaukee für Unfälle auf Spielplätzen verneint 362
Illinois, Lehrerstatistik 132
Indiana, Spezialkurs für Lehrer des Deutschen an Universität 183
Indianapolis, Phil. Rappaport gestorben 25
Indianapolis, Lehrer erhalten Zulage 258
Kalifornien, Gegenzeichnung von Gehaltsanweisungen 26

Kalifornien, Tätigkeit des deutschamerik. Verbandes..73, 141
Kipling über amerikanische Erziehung 259
Körperliche Züchtigung in Knoxville, Tenn., untersagt..... 74
Kriegsstimmen aus amerikanischen Zeitschriften..292, 364, 365
La Crosse, Freigabe von Schreibmaterial hört auf..... 362

Lehrerseminar.

Abgangsprüfungen der Abiturienten 210
Alumnen veranstalten Schnitzler-Abend, 27. Februar..... 99
Alumnen halten Jahresversammlung ab 328
Alumnen hören Vortrag von Seminarlehrer Röseler 139
Beitrag von $100 vom Staatsverband Detroit 72
Besuch von Dr. Heinr. Spiero 139
Besuch von Dr. K. Yoshida... 140
Besuch von Amalia von Ende. 72
Ferienkursus 72, 181, 290
Inspektion durch Lehrausschussmitglieder des Verwaltungsrates 139
Resignation des Herrn Lenz entgegengenommen 25
Abschiedsfeier für Herrn Lenz 72
Schüler beginnen Unterrichtspraxis an Schulen..... 139
Schüler führen Pineros „The Magistrate" auf 181
Seminargesellschaft hält Sitzung ab; Jahresbericht..... 181
Veränderungen im Lehrkörper 290

Michigan, Schulbehörde verlangt Statistik zu Deutschunterricht 183
Michigan, Schönschreiben in Lehrerbildungsanstalten eingeführt 212
Michigan, Konvent des Arbeiterbundes tritt für Deutschunterricht ein 258
Michigan, Ann Arbor führt Deutsch in Elementarschulen ein 290
Michigan, Kühnemann in Ann Arbor 329
Madison, Deutsches Haus eröffnet 257
Milwaukee, Literarische Gesellschaft gegründet 139
Milwaukee, Normalschule führt Lehrerkurse ein 181
Modern Language Association, Jahresversammlung 26
Montessori in Amerika..... 26
Münsterberg vs. Wiener..... 330
Mutterrecht der Lehrerin vor Gericht 140
Nation, The, zeigt Änderung in Schriftleitung an 141
Nebraska, Flachsmann als Erzieher aufgeführt 72
New London, Conn., Deutsch in den Abendschulen gelehrt.... 74
New York, Stadtbibliothek erhält Bücher über Kaiser Wilhelm II. 26
New York, Studienreise der Universität nach Deutschland.... 27
New York, Statistik zur deutschen Bevölkerung in New York 102
New York, Deutschunterricht wird nicht ausgedehnt..... 140
New York, Bericht des deutschen Hauses 1911/13..... 141
New York, Dr. Ernst Richard am 20. November gestorben.. 362
Omaha, Neb., Stadinger wird Superintendent des Deutschunterrichts 73
Peckham, George W., gestorben 74
Philadelphia, McAllister gestorben 26
Philadelphia. Verheiratete Lehrerinnen nicht zugelassen.... 259
Philadelphia, Die neue Gehaltsskala 259
Portland, Ore., Deutscher literarischer Klub gegründet..... 72
Portland, Ore., Deutschunterricht in Elementarschulen eingeführt 72
Portland, Ore., Besondere Lehrer für Abendschulen 362
Sexuelle Aufklärung 142
Spanisch in Schulen eingeführt. 328
Texas, Amtszeit eines Lehrers drei Jahre 74
Toledo, Lehrer im Schulrat.... 258
Toledo, Gehaltserhöhungen bewilligt 362
Tombo, Rud. Jr., am 22. Mai gestorben 211
Trennung der Geschlechter in Seattle vorgenommen 290
Washington, Staat, Thomas Francis Kane verlässt Universität 27
Washington, Staat, Lehrer in High Schools müssen Abiturienten eines College sein.... 211
Winchester, Mass., Keine Geschenke für Lehrer..... 26
Wisconsin, Modern Language Teachers, Jahresversammlung 140
Woman Peril in Education, Auszug aus Aufsatz von F. E. Chadwick in Educational Review 100
Youngstown, Tätigkeit deutscher Vereine 73

Zahnpflege, Detroit macht sie Faktor in Versetzung..... 101
Zeichnen, Ausstellung von Arbeiten durch Bundeserziehungsamt 101

Deutschland.

Allgemeiner deutscher Lehrertag in Kiel.....27, 103, 260
Ausstellung für Buchgewerbe und Graphik 102, 212
Baden, Spinnkurse veranstaltet. 27
Behaghel, 25 Jahre in Giessen.. 27
Berlin, drei deutsche Professorinnen 27
Berlin, Weibliche Rektoren angestellt 212
Berlin, Königl. Bibliothek eingeweiht 213
Blüthgen, Viktor, 70 Jahre alt.. 75
Deutschamerikanischer Wirtschaftsverband gegründet..... 213
Eichendorff-Gesellschaft gegründet 103
Ferienordnung 1914/15 184
Fichte, Gedächtnisfeier in Jena 102
Fichte, Datum seines Todestages berichtigt (29. Januar)..... 142
Flügel, Dr. Otto, gestorben..... 362
Frankfurt a/M., Eröffnung der neuen Universität 102
Haeckel feiert 80. Geburtstag.. 213
Impffrage im Reichstag erörtert 212
Internationaler Kongress für Volkserziehung 212, 292
Kassel, Anlegung eines botanischen Schulgartens 27
Kerschensteiner feiert 60. Geburtstag (29. Juli)..... 260
Kriegsstimmen 260, 291, 363
Lehrer und Krieg.....329, 363
Leipzig, Besuch von Dr. Judd, Chicago 75
Lesebuch in seiner gegenwärtigen Gestalt angegriffen..... 27
Linkskultur ein Fehlschlag..... 75
München erhält Besuch von amerikan. Lehrern 74
Olympische Spiele, Budgetkommission des Reichstags weist Zuschuss ab 75
Pädagogische Blätter für Lehrerbildung erweitern Interessenkreis 103
Preussen, Konfessionelle Zusammensetzung der Volksschulen. 102
Preussen, Volksschullehrerstatistik 213
Preussen, Besuch der Universitäten durch Ausländer beschränkt 212
Rissmann-Stiftung des Verlags Klinkhardt 102
Schulbildung im deutschen Heere 103
Universitätsstatistik 259
Verein für Deutschtum im Ausland ladet Dr. Hexamer ein.. 212
Volksschulstatistik 213
Zeitschrift für Philosophie und Pädagogik stellt Erscheinen ein 362

Österreich-Ungarn.

Analphabeten-Statistik 260
Krieg und Schule..... 292
Zahl der Deutschen in Österreich 213

Belgien.

Klerikales Schulgesetz angenommen 261

Bulgarien.

Lehrer verlangen Zahlung rückständiger Gehälter 28

China.

Konfuziusverehrung erneuert... 28
Schulreformen 105

England.

Streik der Lehrer in Herefordshire 104, 213, 368
Lehrerstatistik 261
Einführung des Russischen in .. Universitäten befürwortet.... 365

Indien.

Öffentliche Bibliothek in Baroda 104

Süd-Amerika.

Zusammenschluss aller Deutschen in Brasilien..... 104
Herausgabe einer Zeitschrift für Süd-Amerika geplant 28

Vermischtes.

Das alte Mannche will rausgehn.. 368
Das deutsche Märchen, Schulaufführung 29
Deutsches Universitätsleben 214
Deutschland, Deutschland über alles 331
Diktat 217
Durch Millionen zuckt es schnell. 331
Fahrbare Schulzahnklinik 293
Finnische Volksschulen 368
Haldane über Deutschland..... 367
Ibsen als Pädagoge 369
Jäger aus Kurpfalz 368
Koedukation 293
Kampf um einen Buchstaben 106
Kinderaussagen 105
Kinematograph 219
Körperliche Züchtigung 185, 293
Kriegsgeschichten 331, 366, 367

Masernfrage 185
Mehr Selbstachtung! 184
Rosegger-Spende 368
Russische Gymnasien 331
Psychologie im Lehrplan der höheren Schule 215
Sohn und Vater..... 331
Stellung der Pädagogik..... 216
Störungen, die durch vergrösserte Drüsen hervorgerufen werden.. 216
Streik der Lehrer in Herfordshire 368
Überschätzung der Rechtschreibung 214
Zeichenunterricht 217

Gedichte.

Beyer, Ad. A., Bist du deutsch?.. 332
Bosse, Jahresrückblick 28
Nicolay, Clara L., Die deutschen Riesen 294
Salus, Hugo, Die Lehrerballade.. 261
Schauermann, K., Der Ulan..... 294
Schneider, Aug., Bummler und Wackes 29
Wechsler, Emil, Ferienzeit..... 218

Bücherbesprechungen.

Adams, W. A., Rogge. Der grosse Preussenkönig (Price) 374
Amelung, H., Bettine von Arnim, Goethes Briefwechsel mit einem Kind (F. Bruns)..... 369
Baumann, Gust., Ursprung und Wachstum der Sprache (Roedder) 143
Beck, Fried, Americana Paedagogica (J. E.) 222
Bergmann, K., Der deutsche Wortschatz auf Grund des deutschen Wörterbuches von Weigand (J. E.) 221
Betz, Fred., Peterli am Lift (H. Keidel) 148
Bourne, H. E., and Benton, E. J., A History of the United States (J. E.) 372
Breul, Karl, Schiller, Braut von Messina (Roedder) 32
Crume, G. O., Grillparzer, Libussa (Kind) 109
Evans, M. B., and Merchant, Ellis., Ein Charakterbild von Deutschland (Haertel) 373
Fick, H. H., Hin und Her (M. G.) 221
Fischer, Konrad, Märchen für Jung und Alt (Roedder)..... 145
Göbelbecker, L. F., Lernlust, eine Comenius-Fibel 108
Göbelbecker, L. F., Offenes Auge, Leichter Sinn, Lesebuch..... 108
Göbelbecker, L. F., Das Kind in Haus, Schule und Welt..... 108
Göbelbecker, L. F., Jugendlust, Lesebuch (J. E.)..... 109
Hervey, Wm. A., Schiller, Kabale und Liebe (Roedder)..... 32
Kluge, Fried., Wortforschung und Wortgeschichte (Roedder) 143
Krause, Karl A., Bücherschau.... 332
Kuehnemann, Eugen, Vom Weltreich des deutschen Geistes (Roedder) 219
Langenbeck, W., Englands Weltmachtstellung (Rittinghaus)... 224
Leyen, Friedr. von der, Studium der deutschen Philologie (Roedder) 143
Lieder, Fred. W. C., Moser, Der Bibliothekar (Roedder) 375
Lyon, Otto, Neuere deutsche Lyrik (K. S.) 224
Mackensen, Koedukation an höheren Lehranstalten (J. E.)..... 370
Minckwitz, Rich. Alex. von, Schiller, Wilhelm Tell (Roedder)... 32
Moll, A., Wie erhalten wir unsere Stimme gesund? (J. E.)..... 373
Müller, Ernst, Kurz, Ausgewählte Erzählungen (Roedder) 145
Oertel, Otto, Deutscher Stil (Roedder) 146
Porterfield, A. W., An Outline of German Romanticism (Bruns). 369
Raab, Bertha, Die Lehrerfahrt durch Deutschlands holde Gauen (Kramer) 36
Rattermann, H. A., Spätherbstgarben (Kramer) 107
Rein, Wilh., Pädagogik in systematischer Darstellung (J. E.).. 109
Reis, Hans, Die deutschen Mundarten (Roedder) 143
Rutishauser, F., Chemische Schülerübungen (H. A. L.)..... 373
Schlager, Paul, Pädag. Jahresbericht 1913 (M. G.)..... 221
Schmidhofer, Martin, Zweites Lesebuch für amerikan. Schulen (M. G.) 107
Schütze, Martin, Grillparzer, Des

Meeres und der Liebe Wellen (Kind) 109
Sperl, Aug., Burschen heraus! (F. G. G. Schmidt)..... 146
Sturm, F. B., Stern, Die Wiedertäufer (Roedder) 374
Sütterlin, L., Werden und Wesen der Sprache (Roedder)..... 143
Vos, B. J., Schiller, Wilhelm Tell (Roedder) 32
Watzke, Ad., Kürnberger, Aufsätze über Fragen der Kunst und des öffentlichen Lebens (Roedder) 145
Weise, O., Musterstücke deutscher Prosa zur Stilbildung und zur Belehrung (Roedder) 146
Wettstein-Schmid, Betty, Im Dämmerschein (Roedder) 375